

## TATHBÎQU WASÂILUL AFLÂM AL MUTAHARRIKAH (ANIMATION FILM) FÎ TA'LÎM AL MUFRODÂT

تطبيق وسائل الأفلام المتحركة (**animation film**) في تعليم المفردات

Ali Fathurrahman

UIN Mataram

[alifathurrahman190196@gmail.com](mailto:alifathurrahman190196@gmail.com)

### Article History

Submitted: 9 Jan 2022; Revised: 9 Jan 2022; Accepted: 9 Jan 2022

DOI [10.20414/tsaqafah.v20i2.4631](https://doi.org/10.20414/tsaqafah.v20i2.4631)

### Abstract

Media is very crucial in the teaching and learning process in the 4.0 era. especially in learning Arabic. This unique thing was done by the Arabic language teacher in utilizing Arabic animated film media at SMPIT Bukit Qur'an Nusantara Mataram as part of an effort to create fun learning. This study aims to describe the use and obstacles faced by teachers and students when using cartoon film media in mufrodat learning in grade 7 SMPIT Bukit Qur'an Nusantara Mataram. This research uses a descriptive qualitative approach. The methods used to collect data are observation, interviews, and documentation. The results of this study indicate that teachers use cartoon films as media in mufrodat learning so that students are more enthusiastic and easy to understand the given mufrodat learning. The students are also more happy and enthusiastic about learning Arabic.

**Keywords:** *application, cartoon film media, mufrodat*

### Abstrak

Media adalah hal yang sangat krusial dalam proses belajar mengajar di era 4.0. terutama dalam pembelajaran Bahasa Arab. Hal unik dilakukan oleh guru Bahasa Arab dalam memanfaatkan media film animasi berbahasa Arab di SMPIT Bukit Qur'an Nusantara Mataram menjadi bagian dari upaya menciptakan pembelajaran yang menyenangkan. Penelitian ini bertujuan untuk mendeskripsikan tentang penggunaan dan kendala yang dihadapi oleh guru dan siswa ketika menggunakan media film kartun dalam pembelajaran mufrodat di kelas 7 SMPIT Bukit Qur'an Nusantara Mataram. Penelitian ini menggunakan pendekatan kualitatif deskriptif. Adapun metode yang digunakan untuk mengumpulkan data yaitu observasi, wawancara, dan dokumentasi. Hasil penelitian ini menunjukkan bahwa guru menggunakan media film kartun dalam pembelajaran mufrodat supaya siswa lebih semangat dan mudah memahami pembelajaran mufrodat yang diberikan. Para siswa juga lebih senang dan antusias mengikuti pembelajaran bahasa Arab.

**Kata kunci:** *penerapan, media film kartun, mufrodat*

## الملخص

تعد الوسائل أمرًا بالغ الأهمية في عملية التدريس والتعلم في عصر 4.0. خاصة في تعلم اللغة العربية. تم تنفيذ هذا الشيء الفريد من قبل مدرس اللغة العربية في استخدام وسائل SMPIT Bukit Qur'an Nusantara أفلام الرسوم المتحركة العربية في Mataram كجزء من محاولة خلق تعلم ممتع. تهدف هذه الدراسة إلى وصف الاستخدام والعقبات التي يواجهها المعلمون والطلاب عند استخدام وسائل أفلام SMPIT Bukit Qur'an الكارتون في تعلم المفروضات في الصف السابع Nusantara Mataram. يستخدم هذا البحث المنهج الوصفي النوعي. الطرق المستخدمة لجمع البيانات هي الملاحظة والمقابلات والتوثيق. تشير نتائج هذه الدراسة إلى أن المعلمين يستخدمون أفلام الرسوم المتحركة كوسائل إعلام في تعلم المفروضات بحيث يكون الطالب أكثر حماسًا وسهل فهم تعلم المفروضات المعطى. الطالب أيضًا أكثر سعادة وحماسًا لتعلم اللغة العربية.

الكلمات المفتاحية: التطبيق ، فيلم الكرتون ، المفروضات

## التمهيد

التعليم هو نشاط لتحقيق المناهج الدراسية . وأغراض التعليم هي التي تواصل الطلاب إلى تغيير الأحوال منها عقليا و خلقيا وشخصيا.<sup>1</sup> وكذا في تعليم اللغة العربية. كما قال عبد الله سبك محمد أن المهد الأأساسي من تعليم اللغة هو تمكين المتعلم من فهم السليم الواضح الذي يستمع إليه أو ينطق به أو يقرؤه أو يكتبه . كل من أجل تحقيق غاية سامية هي الغاية التواصيلية بين أبناء البشر. نبدأ في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها بنشأة اللغة عند الأطفال واكتسابهم لها. وما تحقق أن الطفل يمضي مئات و ربما ألف الساعات يستمع إلى لغة أمه. ليتعرف على أصواتها، ويعيز بينها وأخيرا ينتجها مرتبة في مقاطع وكلمة وجمل. وهذا مايفيدنا في المراحل الأولى لتعليم اللغة العربية .<sup>2</sup>

<sup>1</sup>Denim Sudarwan. *Media Komunikasi Pendidikan*,(Jakarta,PT: bumi aksara, 2013).hal.1

<sup>2</sup>Abdullah Sabak, "Ta 'lim al-Lughah al-Arabiyyah LinNatiqin bighairiha bi al-Tariqah allati Iktisabuha min al-Lughah al-Umm". Jurnal Arabiyah,Vol.1,No.1.2014,hal.2.

تعليم اللغة العربية المرجو هو التعليم الذي يستطيع تغيير الطلاب من حيث المعرفة والأخلاق والمهارة .<sup>3</sup> لنيل كل المقصود المرجو الوسائل التي تواقف المقصود.

الوسائل هي مجموعة من الأدوات التي يستخدمها المعلم لتسهيل فهم الطلاب. قال ججني (Gagne) الوسائل هي ادوات مختلفة في بيئه الطلاب و تؤثرهم للتعلم.<sup>4</sup>

والوسائل التعليمية هي كل شيء يستعمله المعلم في التعليم لتواصل يجب ان يعلمه الطلاب. استعمال الوسائل في التعليم يساعد المدرس في التدريس الشامل. احدى الوسائل التي في تعليم اللغة العربية هي الوسائل الأفلام المتحركة (Cartoon).

الافلام المتحركة (Cartoon) هي الوسائل التي تجمع وسائل السمعية والبصرية. تطبيق الأفلام المتحركة (Cartoon) في التعليم يسهل المدرس لإيصال المواد التعليمية. لأن هذه الوسائل تثير رغبة الطلاب عندما يتعلمون اللغة العربية في الفصل.<sup>5</sup> بتطبيق وسائل الأفلام المتحرك (Cartoon) يرجى من الطلاب ان يفهموا المفردات في مادة اللغة العربية .

المفردات هي الألفاظ او الكلمات التي تتكون من حرفين فأكثر وتدل على معنى أي لغة متباعدة و مختلفة من حيث أنواع كثيرة : فمثلاً من حيث عدد حروفها و سهولة نطقها و كتابتها. وكذلك من حيث التجريد والمحسوس. فهناك كلمات تدل على أشياء محسوسة و تدرك بإحدى الحواس الخمس المعرفة. كما أن هناك مفردات لا تدرك بالحواس و تسمى المفردات المجردة مثل: الصدق، والأمانة، والحرية.<sup>6</sup>

أحدى المدارس التي تطبق وسائل لأفلام المتحركة(Cartoon) هي المدرسة المتوسطة الإسلامية المتكاملة "بوقيت قرآن نوسنتارا ماتارم". المدرسة المتوسطة الإسلامية المتكاملة "بوقيت قرآن نوسنتارا ماتارم" هي مؤسسة التعليمية التي تطبق التعليم الوطني كما انها تطبق تطبيق الوسائل التعليمية في هذه المدرسة منهم منهج المدرسة الإسلامية المتكاملة.

<sup>3</sup>Denim Sudarwan. *Media Komunikasi Pendidikan*, (Jakarta:PT. bumi aksara,2013) .hal.1

<sup>4</sup>Ibid.hal.7

<sup>5</sup>Irfai Faturrahman,Agung Dwi Nurcahyo,Wawan Sohkibi. *Film Animasi sebagai Media Pembelajaran Terpadu untuk Memacu Keaksaraan Multibahasa pada Siswa Sekolah Dasar*.Jurnal FKIP Muria Kudus.Vol.1 No.1. 2014,hal.3.

<sup>6</sup>Abdul Basith" *Istratijiya Ta'Lim al-Mufrodat bil-Gina' fi al-Barnamaj al-Makṣyaf li-Ta'lim al-Lughah al-Arabiyah bi-Jami'ah Maulana Malik Ibrahim Al-Islamiyah Al-Hukumiyyah Malang*, Jurnal Tarling, Vol.1, No.1,2014.hal.7.

جدا حتى يجب على المعلمين ان يستخدموا الوسائل بجيد. وهذه المدرسة تطبق الوسائل الأفلام المتحركة (Cartoon) في تعليم المفردات. ومعلم اللغة العربية يتواافق نعلى تطبيق الوسائل الأفلام المتحركة (Cartoon) لتدافع على تعليم المفردات لان الطلاب يتحركون، راغبين ومهتمين على تعليم اللغة العربية ويفهمون المفردات وتركيب الجمل باسهولة.

ومن السياق البحث، الباحثة تريد أن تبحث عن تطبيق وسائل الأفلام المتحركة (Cartoon) في تعليم المفردات في الفصل السابع بمدرسة المتوسطة الاسلامية المتكاملة" بوقيت قرآن نوسنتارا ماتارم".

## 1. الوسائل التعليمية

### أ. مفهوم الوسائل التعليمية

الوسائل هي مجموعة من الأدوات التي يستخدمها المعلمون لتسهيل فهم الطلاب. قال ججني الوسائل هي ادوات مختلفة في بيئة الطلاب و تدفعهم للتعلم.<sup>7</sup>

قال حسن مصطفى عبد المعطي في تطوير منهج تعليم اللغة العربية أن الوسيلة التعليمية هي ما تدرج تحت مختلف الوسائل التي سيخدمها المعلم في الموقف التعليمي، بغرض ايصال المعرف والحقائق والأفكار والمعاني للطلاب.<sup>8</sup>

الوسائل التعليمية هي وسيلة التي تساعد المدرس لتسهيل عملية التعليمية.<sup>9</sup>

الوسائل التعليمية في حد ذاتها غاية أو أهداف تربوية وإنما أدوات للتعلم تساعد في الحصول على خبرات متنوعة لتحقيق هذه الغايات أو الأهداف. وهي ليست بالمادة الثانية أو الإضافية، وإنما هي من الناحية العملية جزء متكامل مع ما يتضمنه المنهج المدرسي من مقررات الدراسية، كالعلوم، والرياضيات، والمادة الاجتماعية، واللغات وغيرها من المقررات

<sup>7</sup>Denim Sudarwan. *Media Komunikasi Pendidikan*,(Jakarta:PT. bumi aksara, 2013).hal.7

<sup>8</sup>Muhajirin Ramzi,"*Tatwir al-Aflam li-Ta'limi Maherah al-Kalam bi-Istikhdam Barmijyah vigas safn(Vigas 7)*,Vol.18,No.1,2019,hal.85.

<sup>9</sup>Umi Hanifah,"*Istikhdam Aflam al-Kartun al-Arabiyah fi Ta'lim Maherah al-Istima*'. Jurnal Nun wa al-Qalam.Vol.8,No.2,2014.hal.167.

الدراسية، وأوجه النشاط المتصلة بها. وطرق وأساليب التدريس المختلفة المستخدمة في تدريبيها.

الوسائل التعليمية تستخدم في جميع المراحل التعليمية ومع جميع الطلاب على اختلاف مستوياتهم العقلية. ولا يقتصر استخدام الوسائل التعليمية على مرحلة تعليمية معينة دون أخرى، فهي تخدم أغراض التعلم في المراحل التعليمية المختلفة من مرحلة رياض الأطفال إلى المراحل الأكاديمية تقدم حتى المراحل التعليمية العالية. وهي أيضا تخدم أهدف التدريب المهني و التعليم الشعبي وتنمية الكبار.<sup>10</sup>

#### ب. أنواع الوسائل التعليمية

تناولنا فيما سبق مفهوم الوسائل التعليمية، و بينما أنها لا تقتصر على الصور والأفلام، وإنما تضم مجموعة كبيرة من الوسائل والأدوات والطرق التي لا تعتمد أساسا على استخدام الكلمات والرموز اللفظية. ويمكن أن نقسم هذه الوسائل ليسهل عرضها و دراستها إلى ثلاثة أنواع وسائل بصرية، وسائل سمعية و وسائل سمعية و البصرية.<sup>11</sup>

أما الوسائل البصرية هي تضم مجموعة من الأدوات والطرق التي تستغل حاسة البصر وتعتمد عليها. وتشمل هذه المجموعة الصور الفوتوغرافية، والصور المتحركة الصامنة، و صور الأفلام وغيرها. في حين الوسائل السمعية هي تضم مجموعة المواد والأدوات التي تساعد على زيادة فاعلية التعلم والتي تعتمد أساسا على حاسة السمع و تشمل الراديو، وبرامج الإذاعة المدرسية، والاسطوانات، والتسجيل الصوتيات. والوسائل البصرية والسمعية هي تضم مجموعة المرد التي تعتمد أساسا على حاستي البصر والسمع، وتشمل الصور المتحركة الناطقة وهي تتضمن الأفلام وتلفزيون. كما تشمل هذه الوسائل أيضا الأفلام الثابتة والشرايح والصور

<sup>10</sup>Mujahirin Ramzi,"Tatwir al-Aflam li-Ta'lîmi Maharah al-Kalam bi-Istikhdam Barmijyah vigas safn(Vigas 7),Vol.18,No.1,2019,hal.87.

<sup>11</sup>أحمد فيري محمد كاظم جابر عبد الحميد، الوسائل التعليمية و المناهج، دور النهضة العربية، ص.37، 1997

عندما تستخدم بصاحبة تسجيلات صوتية مناسبة على اسطوانات أو شرائط تسجيل.

و واضح ان الفقرة الأساسية التي يقوم عليها هذا التقسيم هي ارتباط مجموعة من الوسائل التعليمية بمحاسن البصر والسمع على اعتبار أنها الحانان الأساسية. هذا وقد اوضحنا عند تحليلنا للمسميات المختلفة لهذا الوسائل ، وكذا عند شرحنا لمفهوم الوسائل التعليمية ان الحواس ليست منفصلة وإنما بتدخل بعضها مع البعض الآخر. وعلى ذلك فهذا التقسيم ليس مرضيا تماما. <sup>12</sup>

## 2. وسائل الأفلام المتحركة (Cartoon)

### أ. مفهوم وسائل الأفلام المتحركة (Cartoon)

الافلام المتحركة (Cartoon) هي الوسائل التي تجمع وسائل السمعية والبصرية. تطبيق الأفلام المتحركة (Cartoon) في التعليم يسهل المدرس لإيصال المواد التعليمية. لأن هذه الوسائل تثير رغبة الطلاب عندما يتعلمون اللغة العربية في الفصل<sup>13</sup>. بتطبيق وسائل الأفلام المتحركة (Cartoon) يرجى من الطلاب ان يفهموا المفردات في مادة اللغة العربية .

الأفلام المتحركة (Cartoon) الناطقة وسائل لها إمكانيات تعليمية متعددة ومتعددة ، فيها تساعد على إدراك الحقائق في وضوح، و تثير إهتمام التلاميذ و تركز إنتباهم، و تزودهم بخبرات غنية منوعة. ويصعب في كثير من الحالات الحصول على بعد هذه الخبرات عن طريق الوسائل الأخرى. <sup>14</sup>

<sup>12</sup> احمد فيرى محمد كاظم، جابر عبد الحميد، الوسائل التعليمية و المناهج، دور النهضة العربية، ص. 148، 1997

<sup>13</sup> Irfai Faturrahman, Agung Dwi Nurcahyo, Wawan Sohkibi. *Film Animasi sebagai Media Pembelajaran Terpadu untuk Memacu Keaksaraan Multibahasa pada Siswa Sekolah Dasar*. Jurnal FKIP Muria Kudus. Vol. 2014.hal.1

<sup>14</sup> احمد فيرى محمد كاظم، جابر عبد الحميد، الوسائل التعليمية و المناهج، دور النهضة العربية، ص. 148، 1997

وفيما يلي تذكر أهمية الأفلام المتحركة (Cartoon) الناطقة في مجالات التعلم والتعليم:

### 1. تصوير الاستمرار وتوضيحيه

بصروح الفيلم التوضيحي والأستماري العمليات والأحداث على نحو أفضل من أي وسيلة تعليمية أخرى وبينها سهل على المدرس أن يجمع على مائدة المرض عدة عينات ونمذاج وصور ورسوم توضيحة لبين الخطوات والمواد الخام إلى نواتج النهاية وذلك في نفس الترتيب الذي تحدث تتم به، إلا أن عنصر الاستمرار والاتصال بين هذه الخطوات والعلاقة بينها وبين عملية الكلية قد لا يكون واضح تماماً في أذهان التلاميذ.

### 2. تصوير الحركة المرئية

وفي معظم المواقف التي تتضمن الاستمرار تتطلبها يوجد أيضاً عنصر الحركة. وكلمة حركة تشير هنا إلى تلك الحركة التي يمكن مشاهدتها تحت الظروف العادية والتي لا تكون بطيئة أو سريعة للغاية أو بالغة الصغر أو مختبئة بحيث لا يمكن رؤيتها بالعين العادي. وسوف يوضح في أجزاء أخرى من هذا الفصل فكرة الصور المتحركة والحركة في الأفلام، ويمكن عن طريق الأفلام أن تظهر الحركة المرئية وتوضحها وأن تزود التلاميذ بخبرات حقيقة وواقعية، و نتيجته الإضافة عنصر الحركة إلى عنصر الصورة والصوت واللون تزداد فاعلية استخدام الأفلام في العملية التعليمية.

### 3. تصوير الحركة غير المرئية

وهناك أنواع كثيرة من الحركة لا يمكن ملاحظتها أو تتبعها بوضوح بالعين المجردة ، أي بدون استعانة بوسائل

مكبّرة أو مقرّبة. والأفلام في إظهارها لهذا الحركة وتوضيحيها على الشاشة مكبّرة تقوم بوظيفة فريدة لا تستطيع الوسائل الأخرى القيام بها باستثناء التلفيزيون لأنّه أيضًا يعرض الأفلام والصور المتحركة. وفي سبيل توضيّح هذه الحركات تستخدم بعض الاساليب الفنية في التصوير ، كالرسوم المتحركة، والتصوير البطيء و غيره.

#### 4. توضيّح العلاقات المجردة

وهناك أحداث وأفكار وعلاقات يصعب على كثير من التلاميذ ادراكها و فهمها بوضوح عن طريق قراءتها في الكتب فحسب، أو الاستماع إلى وصف لفظي لها من المدرس وذلك لأن فهم الألفاظ يتطلب خبرات حسية سابقة و تفكيرا تجريديا.

#### 5. التحكم في الزمان وإعادة الماضي

فإن الأفلام يمكن أن تعيد الماضي البعيد إلى داخل حجرة الدراسة فتعرض على التلاميذ في دقائق قليلة صورا مختصرة ومنقحة لأحداث تاريخية مضي عليها مئات و الاف السنين. ان فهم أحدث الماضي ليست سهلة دائمًا، فهي ومن ناحية بعيدة عن الإدراك المباشر للتلاميذ ومن ناحية أخرى وليدة ظروف وعلاقات وعوامل متعددة قد يصعب على التلاميذ ومن ناحية فهمها عن طريق الشرح اللماضي فحسب.

15

ب. ويمكن أن نلخص فوائد ومزایا إستخدام الأفلام المتحركة في تدريس العبارات الآتية:

#### 1. تصوّر الحركة و توضيّح معنيها على نحو فعل .

<sup>15</sup>أحمد فيري محمد كاظم ،جابر عبد الحميد. الوسائل التعليمية والمناهج، دور النهضة العربية، ص.149، 1997.

2. جذب إنتباه التلاميذ.
  3. ابراز جوانب من الواقع على نحو ختصر وواضح.
  4. التغلب على بعد الزمان وإعادة الماضي.
  5. التغلب على بعد المكان.
  6. التحكم في حجم الأشياء من حيث التكبير والتصغير.
  7. التحكم في السرعة من حيث إسراعها أو إبطائهما.
  8. إظهار بعض العمليات التي يصعب رؤيتها بالعين المجردة.
  9. إثارة حماس التلاميذ ودفعهم إلى مزيد من التعلم.
  10. زيادة فهم العلاقات المجردة.
  11. تنمية الذي والتقدير الجمالي.<sup>16</sup>
- ت. نتائج استخدام الوسائل الأفلام المتحركة (Cartoon) في التدريس
- حظيت الوسائل الأفلام المتحركة (Cartoon) كوسيلة تعليمية بنصيب كبير نسبياً من الأبحاث و الدراسات التي أجريت في مجالات التعليم والتعلم لبيان فوائدها التربوية والتعليمية وتقديم فاعلية التعلم النتائج عن استخدامها و فيما يلي تلخيص الأهم النتائج:
1. يستطيع التلاميذ في مختلف المراحل التعليمية أن يتعلموا عن طريق الأفلام المتحركة (Cartoon) جوانب من المعلومات التي يتضامنها مقررات الدراسة. وأن يتتوفر لهم المعنى و الفهم لها على نحو أفضال من استخدام الطرق اللفظية وحدها.
  2. تسهم الأفلام المتحركة (Cartoon) في تنمية المهارات والإتجاهات العقلية التي يتضامنها التفكير العلمي، وتنسawi في ذلك الأفلام التي توضحها بأسلوب مباشر أو غير مباشر.

---

<sup>16</sup> احمد فيرى محمد كاظم جابر عبد الحميد، الوسائل التعليمية والمناهج، دور النهضة العربية، ص. 157

1997،

3. تسهم الأفلام وعلى الأخص الإفلام الداثرية في توضيح المهارات الحركية و تعلمها.

4. تتوقف فاعلية الفليم كوسيلة التعليمية على مدى مايذل من عنایة واهتمام في انتاجه، وإختباره، واستخدامه بحيث يراعى في كل هذه العمليات ملامتها الخبرات التلاميذ و حاجاتهم والأهداف التعليمية المرجوعة.

5. نحقق الأفلام زيادة في مقدار التعليم، وتعمل على بقاء أثر ما يتعلمه التلاميذ، ويتوقف مقدار التعلم الناتج عن مشاهدة التلميذ لها على مدى ندريهم المسبق لكيفية التعلم عن طريق الأفلام.<sup>17</sup>

- ث. تحديات الأفلام المتحركة (Cartoon) في تعليم قال أرتون ، تحديات من الوسائل الأفلام المتحركة في تعليم يعني:
1. يجب على المدرس يملك إمكانية لأن يختار الأفلام المتحركة الذي مناسب مع تعليم .
  2. يجب على مدرس يملك كومبيوتر أو غيره لأن يطبق الأفلام المتحركة في تعليم.
  3. يجب على المدرس أن يبحث الأفلام المتحركة التي تناسب مع شخصية الطلاب<sup>18</sup>.

3. تعليم المفردات

أ. مفهوم المفردات

المفردات هي الألفاظ أو الكلمات التي تتكون من حرفين فأكثر وتدل على معنى أي لغة متبانية و مختلفة من حيث أنواع كثيرة : فمثلا من حيث عدد حروفها وسهولة نطقها وكتابتها. وذلك من حيث التجريد والمحسوس. فهناك كلمات تدل على أشياء محسوسة و تدرك بإحدى الحواس الخمس

<sup>17</sup>احمد فيرى محمد كاظم جابر عبد الحميد. دور النهضة العربية. 1997. صفحة 157

<sup>18</sup>[https://kamiantiramli.wordpress.com\(kelebihandankekuranganmediaanimasi\)](https://kamiantiramli.wordpress.com(kelebihandankekuranganmediaanimasi))

المعرفة. كما أن هناك مفردات لا تدرك بالحواس وتسمى المفردات المجردة مثل: الصدق، والأمانة، والحرية.<sup>19</sup>

#### ب. مفهوم تعليم المفردات

ومن ثم يتكون تعليم المفردات كلمتين ، هما التعليم و المفردات . اما تعليم هو عملية نقل المعلومات من الكتب أو من المعلم إلى المتعلم . والمراد بالعملية فيه تعليم المادة الدراسية الذي قام به المدرس التلاميذ والتعليم إيصال المعلم العلم والمعرفة إلى أذهان التلاميذ بطريقة قوية، و هي الطريقة الإقتصادية التي توفر لكل من المعلم و المتعلم الوقت والجهد في سبيل الحصول على العلوم المعرفة .<sup>20</sup> اما اساس اختيار المفردات وهو:

1. الشيوع.
2. الارتباط بحاجات الدارسين.
3. الارتباط بعلم الدارسين المعرفي.
4. الارتباط بمستوى الدارسين العمري.
5. الأهمية الاتصالية.
6. الصحة اللغوي.<sup>21</sup>

#### ت. اساليب توضيح المفردات

1. بيان ما تدل عليه الكلمة بإبراز عينها أو صورتها إن كانت محسوسة ،مثل: قلم.
2. تمثيل المعنى ،مثل: فتح الباب.
3. تمثيل الدور مثل: مريض يشكو من بطنه.
4. ذكر المتضادات.
5. ذكر المترادفات.

---

<sup>19</sup>Abdul Basid” Istratijiya Ta’lim al-Mufrodat bil-GinaI fi al-Barnamaj al-Maksyaf li-Ta’lim al-Lughah al-Arabiyah bi-Jami’ah Maulana Malik Ibrahim Al-Islamiyah Al-Hukumiyyah Malang, Jurnal Tarling, Vol.1, No.1, 2014. hal.7

<sup>20</sup>S. Berkah”Ahamiyyah Ta’lim al-Mufrodat, eprints.Walisongo.ac.id.2012.

<sup>21</sup>عبد الرحمن إبرهيم الفوزن، إضاءات لعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها، ص.156، 2014.

6. تداعي المعنى (للعائلة تذكر الكلمات: زوج وزوجته وأولاد وأسرة).

7. ذكر أصل الكلمات و مشتقاتها.

8. شرح معنى الكلمة ومشتقها.

9. إعادة القراءة و تعددتها بساعد على معرفة المعنى أكثر.

10. البحث في المعجم.

11. إبرادها في أمثلة متعددة.

المفردة أو الكلمة تقل أهميتها التعليمية عندما تكون بمفردها، لذا ينبغي أن يحرص دائما على تعليمها في جمل ومن خلال سياقات ذات معنى ومفهوم للدارسين. وان يتضمن الدرس أو الواحدة مفردات مختارة بعناية وتركيز، (بحث لا تحتوي على الكثير من المفردات غير الضرورية أو صعبة التي تزيد من عوائق التعلم) وان تتكامل مع مفردات بقية الدروس أو لوحدات لتشكل في النهاية الذخيرة المفرداتية (المعجمية) المستهدفة في الخطة أو المنهج التعليمي.<sup>22</sup>

التدريس الفعلي للمفردات ينبغي أن يتم عبر جهد منظم يمر بثلاثة محاور وهي:

1. التقديم أو العرض

وعلى المعلم في هذا المحرر مراعاة ما يلي:

1) ان يكون مناسبا متماشيا مع المفاهيم السابقة، بحيث يقدم من خلال سياقات مماثلة للمعنى بشكل جيد(صور، جمل إيضاحية، حوارات، مادة قرائية... الخ).

2) قد يحتاج المعلم في هذا الجراء التقديمي إلى عدد من الوسائل المعينة والأساليب المبتكرة التي تعزز الفهم والتعلم.

---

<sup>22</sup> عبد الرحمن إبرحيم الفوزن، إضاءات لعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها، ص 157، 2014.

(3) عليه دائماً أن يتأكد من فهم الدارسين.

## 2. التدريب

و هذه الخطورة هامة جداً، وقد تشمل على المعالجات التالية:

(1) الاستخدام في جملة.

(2) إكمال جملة أو عبارة.

(3) مرادفات أو مضادات.

(4) المقارنة مع مفردات مشابهة في المعنى أو الوظيفة... الخ.

## 3. التقويم

ويهدف إلى التأكيد من الفهم وتعزيزه ومن أساليبه:

(1) وصف الصور.

(2) اختيار الكلمة الأئتب.

(3) ذكر المنشقات المعروفة أو الأفضل الاشتقاقي.

(4) اختيار المعنى من متعدد أو نحو ذلك من وسائل

<sup>23</sup> التقويم.

## البحث

أ. تطبيق وسائل الأفلام المتحركة (Cartoon) في تعليم المفردات في الفصل السابع بمدرسة المتوسطة الإسلامية المتكاملة بوقيت قرآن نوسنتارا ماتارم .

كما تقدم أن الأفلام المتحركة (Cartoon) هي الوسائل التي تجمع وسائل السمعية والبصرية. تطبيق الأفلام المتحركة (Cartoon) في التعليم يسهل المدرس لإيصال المواد التعليمية. لأن هذه الوسائل تثير رغبة الطلاب عندما يتعلمون اللغة العربية في الفصل<sup>24</sup>.

---

<sup>23</sup> عبد الرحمن إبرحيم الفوزن، إضاءات لعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها، ص. 160، 2014.

<sup>24</sup> Irfai Faturrahman, Agung Dwi Nurcahyo, Wawan Sohikibi. *Film Animasi sebagai Media Pembelajaran Terpadu untuk Memacu Keaksaraan Multibahasa pada Siswa Sekolah Dasar*. Jurnal FKIP Muria Kudus. Vol.1 No.1. 2014, hal.3.

- حظيت الوسائل الأفلام المتحركة (Cartoon) كوسيلة تعليمية بنصيب كبير نسبياً من الأبحاث والدراسات التي أجريت في مجالات التعليم والتعلم لبيان فوائدها التربوية والتعليمية وتقدير فاعلية التعلم الناتج عن استخدامها و فيما يلي تلخص الأهم النتائج:
1. يستطيع التلاميذ في مختلف المراحل التعليمية أن يتعلموا عن طريق الأفلام المتحركة (Cartoon) ) جوانب من المعلومات التي يتضامنها مقررات الدراسة. وأن يتتوفر لهم المعنى والفهم لها على نحو أفضل من استخدام الطرق اللفظية وحدها.
  2. تسهم الأفلام المتحركة (Cartoon) في تنمية المهارات والإتجاهات العقلية التي يتضامنها التفكير العلمي، وتنسawi في ذلك الأفلام التي توضحها بأسلوب مباشر أو غير مباشر.
  3. تسهم الأفلام وعلى الأخص الأفلام المتحركة (Cartoon) في توضيح المهارات الحركية وتعلمها.
  4. تتوقف فاعلية الأفلام المتحركة (Cartoon) التعليمية على مدى ما يبذل من عناء واهتمام في انتاجه، وإختباره، واستخدامه بحيث يراعى في كل هذه العمليات ملامتها الخبرات التلاميذ و حاجاتهم والأهداف التعليمية المرجوة.
  5. نحقق الأفلام المتحركة (Cartoon) زيادة في مقدرات التعليم، وتعمل على بقاء أثر ما يتعلمه التلاميذ ، ويتوقف مقدار التعلم الناتج عن مشاهدة التلميذ لها على مدى نديريهم المسبق لكيفية التعلم عن طريق الأفلام.<sup>25</sup>
- بما النظري تختصر الباحثة بطريقة المقابلة لأن المدرس يستخدم الوسائل الأفلام المتحركة (Cartoon) في تعليم المفردات، يقول المدرس في المدرسة الإسلامية المتكاملة بوقيت قرآن نوسترا انه تطبيق الوسائل الأفلام المتحركة يساعد المدرس لإصال المودة التعليمية في تعليم المفردات خاصا.
1. تحديات تطبيق وسائل الأفلام المتحركة (Cartoon) لطلاب و المدرسين في الفصل السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية المتكاملة بوقيت قرآن نوستارا ماتارم.
- قال أرتون ، تحديات من الوسائل الأفلام المتحركة في تعليم يعني:
1. يجب على المدرس يملك إمكانية لأن يختار الأفلام المتحركة الذي مناسب مع تعليم .

<sup>25</sup> احمد فيرى محمد كاظم جابر عبد الحميد. دور النهضة العربية. 1997 .صفحة 157.

2. يجب على مدرس يملك كومبيوتر أو غيره لأن يطبق الأفلام المتحركة في تعليم.
3. يجب على المدرس أن يبحث الأفلام المتحركة التي تناسب مع شخصية الطلاب.<sup>26</sup>
- بها النظري تختصر الباحثة بطريقة المقابلة، كما قال المدرس في الفصل السابع بمدرسة الإسلامية المتكاملة بوقيت قرآن نوستار ماتارم انه الوسائل المتحركة يملك تحديات فيما يعلی:
- أ. تحديات تطبيق الوسائل الأفلام المتحركة للمدرس:
    1. قليل الเวลา
    2. صعوبة للمدرس لأن يبحث الأفلام المتحركة التي تناسب با الموضوع التعليم.
    3. يتغثر المدرس لأن يبحث الأفلام المتحركة التي تناسب مع شخصية الطلاب.

---

<sup>26</sup> <https://kamriantiramli.wordpress.com/kelebihandankekuranganmediaanimasi/>

## الخلاصة

أ. تطبيق وسائل الأفلام المتحركة (Cartoon) في تعليم المفردات في الفصل السابع بمدرسة المتوسطة الإسلامية المتكاملة بوقيت قرآن نوستارا ماتارم .

يعلم المدرس بالوسائل الأفلام المتحركة في تعليم المفردات. حصلت هذا البيانات بطريقة الملاحظة والمقابلة والتوثيق مع مصادر البيانات. إحدى الوسائل التعليمية هي الوسائل الأفلام المتحركة. الأفلام المتحركة (Cartoon) هي الوسائل التي تجمع وسائل السمعية والبصرية. تطبيق الأفلام المتحركة (Cartoon) في التعليم يسهل المدرس لإيصال المواد التعليمية.

إختصرت الباحثة من تحليل البيانات انه تطبيق الوسائل الأفلام المتحركة لتدافع على تعليم المفردات لأن الطلاب يتحركون وراغبين على تعليم اللغة العربية ويفهمون المفردات وتركيب الجمل بسهولة.

ب. تحديات تطبيق وسائل الأفلام المتحركة (Cartoon) لطلاب والمدرسين في الفصل السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية المتكاملة بوقيت قرآن نوستارا ماتارم.

كما في البيانات انه تحديات تطبيق الوسائل الأفلام المتحركة للمدرس منها:

1. قليل الورقة.

2. سعوبة لبحث الأفلام المتحركة التي تناسب با الموضع التعليم.

3. يجب على المدرس أن يبحث الأفلام المتحركة التي تناسب مع شخصية الطلاب.

كما في البيانات انه تحديات تطبيق الوسائل الأفلام المتحركة للدرس منها:

1. يوجد الطالب الذي يحفظون المفردات بسهوبة لأن لا يألف يدرس اللغة العربية.

2. الطالب لا يفهم تعليم المفردات بالوسائل الأفلام المتحركة لأن لا يكتثر.

1.2. الإقتراحات

أ. معلم اللغة العربية

المفردات مهم جدا ليفهم تعليم اللغة العربية حتى يجب مدرس ليبحث الوسائل الأفلام المتحركة التي تناسب بالموضع التعليم و خصائص الطلاب حتى الطلاب بفرحون و يفهمون المفردات بسهولة. و يجب للمدرس ان يستخدم الورقة بحسان.

ب. لطلاب و الطالبات

لطلاب والطالبات لا بد أن يهتموا مادة المفردات حتى يفهمون اللغة العربية. ويجب لطلاب ليحفظ المفردات ويهتموا المدرس عندما يتعلم المفردات بالوسائل الأفلام المتحركة.

## المراجع

احمد فيرى محمد كاظم جابرعبد الحميد، الوسائل التعليمية و المناه، دورالنهضة العربية.1997

احمد فيرى محمد كاظم ،جابرعبد الحميد، الوسائل التعليمية و المناهج،دورالنهضة العربية.1997

ذوقان عبيادات عبدالرحمن كيد عبدالحق.البحث النوعي.1997.

البحث فاتمة دور معلم اللغة العربية في تعليم اللغة العربية في الفصل الثاني بالمدرسة العالية المعرف ن乾坤ة العلماء بوندير في لومبوك الوسطى.2015

عبد الرحمن إبرحيم الفوزن،إضاءات ملجمي اللغة العربية لغير الناطقين بها، ص.156، 2014.

البحث جامعي سلمان حارس،تطبيق طريقة المباشرة في تدريس مهارة الكلام لطلاب الفصل الثاني في المدرسة إصلاح المتعلم الإبتدائية الإسلامية كرنج جينتيج للعام الدراسي

2019\2018

Abdul Basid” *Istratijja Ta’Li>m al-Mufroda>t bil-Gina>I fi> al-Barna>maj al Maksyaf li-Ta’li>m al-Lughah al-Arabiyyah bi-Ja>m’ah Maulana Ma>lik Ibrahi>m Al-Islamiyah Al-Hukumiyah Ma>lang*, Jurnal Tarling, Vol.1, No.1, 2014.

Abdullah Sabak,”*Ta’li>m al-Lughah al-Arabiyyah li> al-Na>ti>qi>n bighairiba> bi al Tariqah allati Iktisabu>ha> min al-Lughah al-Umm*”. JurnalArabiyyah, Vol.1, No.1.2014.

Abdurrahman Maman, Muhidin Sambas Ali. *Panduan Praktis Memahami Penelitian* (Bandung,CV.Pustaka Setia 2011).

Denim Sudarwan. *Media Komunikasi Pendidikan*,(Jakarta,PT. bumi aksara 2013).

Irfai Faturrahman,Agung Dwi Nurcahyo,Wawan Sohkibi.*Film Animasi sebagai Media Pembelajaran Terpadu untuk Memacu Keaksaraan Multibahasa pada Siswa Sekolah Dasar*.Jurnal FKIP Muria Kudus.2014.Vol.1.No.

Muhajirin Ramzi,”*Tatwi>r al-Aflam li-Ta’li>mi Maha>rah al-Kalam bi>-Istikhda>m Barmi>jyah vi>ga>s safn*(Vigas 7),Vol.18, No.1,2019,hal.89.

Sugiono,*Metode penelitian kualitatif,kualitatif dan R&D*,(Bandung,PT: Alfabeto)

Umi Hanifah,”*Istikhda>m Afla>m al-Kartun al-Arabiyyah fi> Ta’lim Maha>rah alIstima>*’. Jurnal Nun wa al-Qalam.Vol.8, No.2,2014.

